

Ügyiratszám: CST/459-7/2025.

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete

Jegyzőkönyv

Készült: a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. augusztus 26-án 14.00 órai kezdettel megtartott ülésén a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében

Jelen vannak: Schusztorné Bárh Éva elnökhelyettes, Albert Ferenc, Sebestyenné Márin Anna, Vikker Viktória képviselők (4)

Igazoltan távol: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Külön meghívott: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató

Hábermayer Viktória jegyző
Lovasi Attiláné jegyzőkönyvvezető

Schusztorné Bárh Éva elnökhelyettes köszönti a megjelent képviselőket, résztvevőket, megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja. Tájékoztatja a testület tagjait, hogy az elnök távolléte miatt az ülés jegyzőkönyve vonatkozásában jegyzőkönyv-hitelesítőt szükséges kijelölni, ezért a napirendet ezen ponttal szeretné kiegészíteni. Egyéb javaslat hiányában javaslatot tesz a módosított napirend elfogadására.

A testület a módosított napirendet egyhangúan elfogadja.

N a p i r e n d:

- 1.) Jegyzőkönyv-hitelesítő személyének kijelölése
Előadó: Schusztorné Bárh Éva elnökhelyettes
- 2.) Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása
Előadó: Schusztorné Bárh Éva elnökhelyettes
- 3.) Beszámoló a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola működéséről a 2024/2025-ös tanévben
Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató
- 4.) Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó munkatervének jóváhagyása
Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató
- 5.) Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó tantárgyfelosztásának jóváhagyása
Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató

- 6.) Beszámoló a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2024/2025-ös nevelési évben
Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
- 7.) Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervének jóváhagyása
Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
- 8.) Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programjának jóváhagyása
Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
- 9.) „Szüreti Sokadalom 2025” című rendezvény megvalósítása
Előadó: Schuszterné Bárh Éva elnökhelyettes
- 10.) Egyéb ügyek

I.

Jegyzőkönyv-hitelesítő személyének kijelölése

Előadó: Schuszterné Bárh Éva
(Szóbeli előterjesztés)

Schuszterné Bárh Éva:

Ismerteti, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzat szerint a testületi ülés jegyzőkönyvét az elnöknek és a testület által kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítőnek kell aláírni. Elmondja, hogy mivel Manhalterné Szeitz Orsolya elnök igazoltan van távol, ezért javasolja Sebestyénne Márin Anna tagot a mai jegyzőkönyv vonatkozásában jegyzőkönyv-hitelesítőnek kijelölni.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

45/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Jegyzőkönyv-hitelesítő személyének kijelölése

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. augusztus 26. napi testületi ülés jegyzőkönyvének aláírására Sebestyénne Márin Anna nemzetiségi képviselőt jelöli ki jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Határidő: azonnal

Felelős: Schuszterné Bárh Éva elnökhelyettes

II.

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása

Előadó: Schuszterné Bárh Éva elnökhelyettes
(Írásbeli előterjesztés)

Schuszterné Bárh Éva:

Átadja a szót Hábermayer Viktória jegyzőnek.

Hábermayer Viktória:

Kijelenti, hogy Gatter István Gazdasági Irodavezető készítette el az előterjesztést, melyet mindenki áttanulmányozhatott.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

46/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételi főösszegét:	650.896.290 Ft-ban
kiadási főösszegét:	650.896.290 Ft-ban állapítja meg.
- 2.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételei és kiadásai:

Működési bevételek:	562.484.422 Ft
Működési kiadások:	588.684.795 Ft
Felhalmozási bevételek:	20.000.000 Ft
Felhalmozási kiadások:	62.211.495 Ft
Finanszírozási bevételek:	68.411.868 Ft
Finanszírozási kiadások:	0 Ft
- 3.) A Képviselő-testület a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak részletes alakulását az előterjesztés 1. számú mellékletében meghatározott tartalommal, valamint az önkormányzat által irányított költségvetési szervek bevételeit a 2. számú melléklet, illetve a 3. számú melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

III.

Beszámoló a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola működéséről a 2024/2025-ös tanévben

Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Felkéri Andocsné Lei Mónika iskolaigazgatót a napirend ismertetésére.

Andocsné Lei Mónika:

Elmondja, hogy a beszámolója kiegészült a munkaközösségvezetők beszámolóival, mely tartalmazza az első és a második félév történéseit is, az ő beszámolója viszont átfogó, éves, így át van fedve, a munkaterv alapján tervezett események mind leírásra kerültek. Részletesen ismerteti az írásbeli beszámolójában leírtakat, egyben megköszöni az önkormányzat támogató segítségét. Ezek után ismerteti a pedagógus és gyerek létszám alakulását. Ismerteti a tanulmányi eredményeket és a továbbtanulási mutatókat. Megköszöni a fenntartó önkormányzat mindennemű segítségét, mellyel zökkenőmentesen tudnak működni.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

47/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Beszámoló a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola működéséről a 2024/2025-ös tanévben

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola iskolaigazgatójának, Andocsné Lei Mónikának a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2024/2025-ös tanévben történő működéséről szóló beszámolóját a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

A beszámoló a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

IV.

Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó munkatervének jóváhagyása

Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Felkéri Andocsné Lei Mónika iskolaigazgatót a napirend ismertetésére.

Andocsné Lei Mónika:

Részletesen ismerteti a 2025/2026-os tanévre vonatkozó munkatervet az írásbeli előterjesztésben foglaltak alapján, kiemeli a tanulólétszám alakulását, a személyi feltételeket, valamint az eseménynaptárt. Kifejti, hogy bízik abban, hogy a tervezettnél megfelelően tudják megvalósítani a programokat.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

48/2025. (VIII. 26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó munkatervének jóváhagyása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó munkatervét jelen határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

A munkaterv a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

V.

**Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre
vonatkozó tantárgyfelosztásának jóváhagyása**

Előadó: Andocsné Lei Mónika iskolaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:
Felkéri Andocsné Lei Mónika iskolaigazgatót a napirend ismertetésére.

Andocsné Lei Mónika:
Részletesen ismerteti a tantárgyfelosztásban foglaltakat.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

49/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó tantárgyfelosztásának jóváhagyása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 2025/2026-os tanévre vonatkozó tantárgyfelosztását jelen határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja.

Határidő: azonnal
Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

A tantárgyfelosztás a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

VI.

**Beszámoló a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda működéséről
a 2024/2025-ös nevelési évben**

Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:
Felkéri Vikker Viktória óvodaigazgatót a napirend ismertetésére.

Vikker Viktória:
Részletesen ismerteti a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2024/2025-ös nevelési évre vonatkozó beszámolóját, külön kitér a személyi feltételekre, a gyermeklétszám, csoportlétszám alakulására, a tárgyi feltételekre, a pedagógiai munkára, a tankötelezettség alakulására. Megköszöni a nemzetiségi önkormányzat mindenben támogató segítségét. Személyes érintettsége miatt kéri a szavazásból történő kizárását.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozza:

50/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Vikker Viktória nemzetiségi képviselő személyes érintettsége

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a beszámoló a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2024/2025-ös nevelési évben napirend megszavazása idejére Vikker Viktória képviselőt – személyes érintettsége miatt – a szavazásból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schuszterné Bárh Éva elnökhelyettes

51/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Beszámoló a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda működéséről a 2024/2025-ös nevelési évben

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda óvodaigazgató Vikker Viktóriának, a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2024/2025-ös nevelési évben történő működéséről szóló beszámolóját a jelen határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schuszterné Bárh Éva elnökhelyettes

A beszámoló a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

VII.**A Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervének jóváhagyása**Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schuszterné Bárh Éva:

Felkéri Vikker Viktória óvodaigazgatót a napirend ismertetésére.

Vikker Viktória:

Részletesen ismerteti az óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervét. Külön kiemeli a személyi változásokat, illetve a csoportlétszámok alakulását. A Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda óvodaigazgatójaként bejelenti személyes érintettségét, egyben kéri a szavazásból történő kizárását.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozza:

52/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Vikker Viktória személyes érintettsége

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervének jóváhagyása napirend megszavazása idejére Vikker Viktória képviselőt – személyes érintettsége miatt – a szavazásból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

53/2025. (VIII. 26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

A Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervének jóváhagyása

- 1.) Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda 2025/2026-os nevelési évre vonatkozó munkatervét jelen határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

A munkaterv a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

VIII.

Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programjának jóváhagyása

Előadó: Vikker Viktória óvodaigazgató
(Írásbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Felkéri Vikker Viktória óvodaigazgatót a napirend ismertetésére.

Vikker Viktória:

Ismerteti, hogy a törvényi változások miatt kellett módosítani az óvoda nevelési programját.

Albert Ferenc:

Javasolja az óvoda nevelési programjának előterjesztés szerinti módosítását.

Vikker Viktória:

Személyes érintettsége miatt kéri a szavazásból történő kizárását.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 3 igen szavazattal az alábbi határozatokat hozza:

54/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Vikker Viktória nemzetiségi képviselő személyes érintettsége

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programjának jóváhagyása napirend megszavazása idejére Vikker Viktória képviselőt – személyes érintettsége miatt – a szavazásból kizárja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes

55/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programjának jóváhagyása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jelen határozat mellékletét képező, Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programját jelen határozat mellékletét képező tartalommal jóváhagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes

A Császártöltési Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programja a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

IX.**„Szüreti Sokadalom 2025” című rendezvény megvalósítása**

Előadó: Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztterné Bárh Éva:

Javasolja, hogy 2025. október 4. napjára szervezzék meg a szüreti felvonulást „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezéssel, Császártöltés Község Önkormányzatával közösen. Javasolja, hogy az idei évben 15.00 órakor induljon a felvonulás a Pincelakat Borház és Szállodától a központi buszmegállóig, illetve visszafele a piactérig. Elmondja, hogy a buszmegálló előtti téren táncolnának a gyerekek, a rendezvény során felvonulnak a csettegek, lovas fogatok, kerékpáros fiúk, magyar ruhába öltözött lányok, iskolások, a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület táncosai, illetve Czipták Zsolt vezette ifjúsági fúvószenekar. Kiemeli, hogy terveik szerint kb. 16.00 órától a piactéren lenne a műsor, ahol táncolnának a Német Nemzetiségi Kulturális Egyesület tagjai, játszana Czipták Zsolt vezette ifjúsági fúvószenekar, a helyi sváb énekkar énekelne, és itt kerülne sor a „Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2025. évi adományozására is.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

56/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

„Szüreti Sokadalom 2025” című rendezvény megvalósítása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. október 4. napján „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezéssel, Császártöltés Község Önkormányzatának közreműködésével szüreti felvonással egybekötött rendezvény megvalósítását határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat és a Császártöltés Község Önkormányzata közös szervezésében 2025. október 04. napján tartandó „Szüreti Sokadalom 2025” rendezvény programtervét az előterjesztés szerint elfogadja, a felmerülő költségeket a Bethlen Gábor Alapkezelőnél elnyert 300.000 Ft-os pályázati összeg felhasználásával biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Schusztterné Bárh Éva:

Javasolja továbbá, hogy a „Szüreti Sokadalom 2025” rendezvényre kérjék fel az általános iskola alsós tanulóiból álló táncsoportot német nemzetiségi táncaik bemutatására. A táncok betanítására Hómann Antalné javasolja felkérni, aki tanórai keretek között ezt meg tudja valósítani.

Sebestyénne Márin Anna:

A javaslattal egyetért.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

57/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Általános iskolás tanulók felkérése német nemzetiségi táncaik bemutatására

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvényen történő közreműködés céljából a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulóinak német nemzetiségi táncok bemutatására vonatkozó felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület a táncok betanítására felkéri Hómann Antalné 6239 Császártöltés, Tavasz u. 34. szám alatti táncoktatást végző pedagógust.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Sebestyénne Márin Anna:

Javasolja, hogy a rendezvény színesítése céljából kérjék fel a 8. osztályt és Schusztterné Bárh Évát a hagyományos terménykosár elkészítésére, valamint a fiúkat a felvonulás során a terménykosár „hordására”, illetve a lányokat magyar ruhában való felvonulásra.

Schusztterné Bárh Éva:

Örömmel tesz eleget a felkérésnek.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

58/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Általános iskola 8. osztályos tanulóinak felkérése szüreti felvonuláson való részvételre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonulásra szüreti terménykosár elkészítéséről határoz, melynek elkészítésére és hordozására felkéri a Császártöltési Bánáti Miklós Német Nemzetiségi Általános Iskola 8. osztályos tanulóit, illetve a 8. osztályos lányokat a magyar ruhában való felvonulásra.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Schusztérné Báth Éva:

Kezdeményezi, hogy a felvonuláson résztvevő csettegeket díszítsék fel szalagokkal és ezen feladat végrehajtására kérjék fel a pedagógusokat.

Sebestyénne Márin Anna:

Elmondja, hogy szívesen vállalják ezt a feladatot.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

59/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Pedagógusok felkérése a csettegek feldíszítésére

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonuláson részt vevő csettegek feldíszítésének munkálataira a pedagógusok felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület az 1.) pontban meghatározott felvonulás során a díszítéshez szükséges szalagokat megvásárolja a 2025-ös költségvetés terhére.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Schusztérné Báth Éva:

Javasolja, hogy a Szüreti Sokadalom rendezvényen, a szüreti felvonulás zökkenőmentes lebonyolítása érdekében kérjenek a helyi polgárőrségtől segítséget.

Albert Ferenc:

Egyetért a polgárőrség megkeresésével.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

60/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Császártöltési Polgárőr Egyesület felkérése szüreti felvonulás lebonyolításában történő közreműködésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvény keretei között megrendezésre kerülő felvonulás zökkenőmentes lebonyolításában történő közreműködés céljából a Császártöltési Polgárőr Egyesület felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Schusztérné Báth Éva:

Javasolja, hogy a helyi sváb énekkart kérjék fel a szüreti felvonuláson való szereplésre. Véleménye szerint a piactér előtti parkolóban adhatnának egy kis műsort.

Albert Ferenc:

Egyetért a javaslattal, hogy a helyi sváb énekkart kérjék fel nemzetiségi dalaik előadására.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

61/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Helyi sváb énekkar felkérése a „Szüreti Sokadalom 2025” rendezvényen való szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvényen való szereplésre a helyi sváb énekkar felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Schusztárné Bárh Éva:

Javasolja, hogy a Császártöltési Kulturális Egyesület táncosait kérjék fel a szüreti felvonuláson való szereplésre. Véleménye szerint a piactér előtti parkolóban adhatnának egy kis műsort a felvonulás után.

Sebestyénné Márin Anna:

Egyetért a javaslattal, hogy a császártöltési táncosokat kérjék fel a szüreti felvonuláson való részvételre.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

62/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat:

Császártöltési Kulturális Egyesület felkérése a „Szüreti Sokadalom 2025” rendezvényen való szereplésre

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Császártöltés Község Önkormányzatával közös szervezésben és megrendezésben 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvényen való szereplésre a Császártöltési Kulturális Egyesület táncosainak felkéréséről határozott.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

IX.

Egyéb ügyek

„Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2025. évi adományozása

Előadó: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Ismerteti, hogy a nemzetiségi önkormányzat a 13/2015. (III.24.) számú határozatában foglaltak alapján azon személyeknek adnak díjat oklevél és kis ajándék kíséretében, akik sokat tettek az adott évben a sváb identitásért. Javasolja, hogy a díj átadására 2025. évben a Császártöltés Község Önkormányzata és a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat közös szervezésében és megrendezésében 2025. október 4. napján megvalósuló „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvény keretei között kerüljön sor. A „Császártöltési Német Nemzetiségért Díj”-at a helyi sváb énekkar Fuchs József és énekkara részére javasolja megítélni 50.000,- Ft összeg, illetve egy gravírozott emléktárgy átadása mellett. Tájékoztatást ad arról, hogy az énekkar lelkes közreműködője minden nemzetiségi rendezvénynek, mindig lehet rájuk számítani. Véleménye szerint nagyon megérdemlik a „Császártöltési Német Nemzetiségért Díj”-at.

Albert Ferenc:

Egyetért a javaslattal, támogatja az énekkar kitüntetését.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

63/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

„Császártöltési Német Nemzetiségért Díj” 2025. évi adományozása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 13/2015. (III.24.) számú határozatában foglaltaknak megfelelően 2025. évben a „Császártöltési Német Nemzetiségért Díjat” a nemzetiségi rendezvényeken való aktív közreműködésért a Fuchs Józsefnek és énekkarának adományozza.
- 2.) A Képviselő-testület a díj adományozásával egyidejűleg a 2025. évi költségvetés terhére 70.000,- Ft keretösszeg erejéig támogatást és ajándéktárgyat ajándékozik a jelen határozat 1.) pontjában meghatározott énekkarnak.
- 3.) A Képviselő-testület döntése alapján a 2025. évi díj adományozására a nemzetiségi önkormányzat és a Császártöltés Község Önkormányzata által 2025. október 4. napján megrendezésre kerülő „Szüreti Sokadalom 2025” elnevezésű rendezvény keretében kerül sor.
- 4.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 4.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Jubileumi ünnepségen való részvétel

Előadó: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Elmondja, hogy a Budapest XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzattól meghívást kaptak 2025. szeptember 5-én 16.00 órára a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola és Budapest Főváros XVIII. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzata 30. német nemzetiségi tanév jubileumi ünnepségére, ahová Manhalterné Szeitz Orsolya felkérést kapott beszéd megtartására. Javasolja, hogy Manhalterné Szeitz Orsolya és Vikker Viktória menjen el és vegyenek részt ezen az eseményen és a 2025. évi költségvetés terhére vásároljanak ajándékot 15.000,- Ft keretösszeg erejéig.

Vikker Viktória:

Jelzi, hogy ő szívesen elmegy Manhalterné Szeitz Orsolya elnök asszonnyal és képviseli az önkormányzatot.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

64/2025. (VIII. 26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Jubileumi ünnepségen való részvétel

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVIII. kerületi Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola és Budapest Főváros XVIII. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzata 30. német nemzetiségi tanév jubileumi ünnepségén való részvételről valamint 2025. évi költségvetés terhére ajándék megvásárlásáról határoz 15.000,- Ft keretösszeg erejéig.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. szeptember 5.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

SzeptemberFest Főzőversenyen való részvétel

Előadó: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Elmondja, hogy a Budapest XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzattól meghívást kaptak 2025. szeptember 6-ára a SzeptemberFest című rendezvényre. Javasolja, hogy menjenek el és vegyenek részt ezen a hangulatos rendezvényen és főzzenek ők is egy császártöltési jellegzetes ételt, az alapanyagot a 2025. évi költségvetés terhére vásárolják meg, 50.000,- Ft keretösszeg erejéig.

Vikker Viktória:

Elmondja, hogy szívesen elmegy és segít a főzésben.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

65/2025. (VIII. 26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

SzeptemberFest Főzőversenyen való részvétel

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest XVIII. kerületi Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a SzeptemberFest Főzőverseny című rendezvényen (1181 Budapest, Szélmalom u. 33. Bókay-kert) való részvételről valamint a rendezvényen való főzéshez szükséges alapanyagok 2025. évi költségvetés terhére történő megvásárlásáról határoz 50.000,- Ft keretösszeg erejéig.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. szeptember 6.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Káposztafeszten való részvétel

Előadó: Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztterné Bárh Éva:

Elmondja, hogy a Vecsési Német Nemzetiségi Önkormányzattól meghívást kaptak 2025. szeptember 21-re a Káposztafesztre Vecsésre. Javasolja, hogy menjenek el és vegyenek részt ezen a hangulatos rendezvényen és az ajándékot a 2025. évi költségvetés terhére vásárolják meg 15.000,- Ft keretösszeg erejéig.

Vikker Viktória:

Elmondja, hogy szívesen elmegy Manhalterné Szeitz Orsolya elnök asszonnyal és segít a főzésben.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

66/2025. (VIII. 26.) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Káposztafeszten való részvétel

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Vecsési Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Vecsésen 2025. szeptember 21-én megrendezésre kerülő Káposztafeszten való részvételtől valamint 2025. évi költségvetés terhére történő ajándék megvásárlásáról határoz 15.000,- Ft keretösszeg erejéig.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. szeptember 21.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Sváb sarok piknik rendezvény megvalósítása

Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Javasolja, hogy 2025. szeptember 13. napjára szervezzék és bonyolítsák le Császártöltés Község Önkormányzatával közösen a „Sváb sarok piknik” elnevezésű rendezvényt, ahová a sváb sarok településeit hívják el (Érsekhalm, Nemesnádudvar, Hajós).

Ismerteti a programtervet az alábbiak szerint:

- 10.00 órától Töltési trapp – ügyességi verseny a 4 település lakóinak bevonásával
- 10.00 órától Élmenybefőzés, interaktív sváb lekvárfőzés Kovács Melindával
- 11.00 órától Kispályás foci
- 12.00 órától ebéd a regisztrált résztvevőknek
- 16.00 órától tánc ház Kiss Zoltán vezetésével
- 17.00 órától Révész Andrea koncertje
- 19.00 órától a Bad Times zenekar koncertje.
- Egész nap sörterasz (kézműves sörök, sültkolbász).

Észrevételezi, hogy a tánc ház és a fellépő zenekar költségeire a Bethlen Gábor Alapkezelőnél elnyert 600.000 Ft pályázati összeget használják fel.

Sebestyénne Márin Anna:

Egyetért a javaslattal, és vállalja az ügyességi verseny megszervezését és lebonyolítását.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

67/2025. (VIII.26.) sz. nemzetiségi képviselő-testületi határozat

Sváb sarok piknik rendezvény megvalósítása

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Császártöltés Község Önkormányzatával közösen 2025. szeptember 13-án „Sváb sarok piknik” elnevezéssel rendezvény megvalósítását határozza el.
- 2.) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat és a Császártöltés Község Önkormányzata közös szervezésében 2025. szeptember 13. napján tartandó „Sváb sarok piknik” rendezvény programtervét az előterjesztés szerint elfogadja, a táncház, illetve a fellépő zenekar költségeit a Bethlen Gábor Alapkezelőnél elnyert 600.000 Ft pályázati összeg felhasználásával biztosítja.
- 3.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. szeptember 13.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Kochtag rendezvényen való részvétel

Előadó: Schusztérné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztérné Bárh Éva:

Elmondja, hogy a Pomázi Német Nemzetiségi Önkormányzattól meghívást kaptak 2025. október 18-ra a Kochtag hagyományos sváb ételfőző rendezvényre. Javasolja, hogy menjenek el és vegyenek részt ezen a hangulatos rendezvényen és főzzenek ők is egy császártöltési jellegzetes ételt, az alapanyagot a 2025. évi költségvetés terhére vásárolják meg 50.000,- Ft keretösszeg erejéig.

Vikker Viktória:

Elmondja, hogy szívesen elmegy Manhalterné Szeitz Orsolya elnökasszonnyal és segít a főzésben.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

68/2025. (VIII. 26) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Kochtag rendezvényen való részvétel

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Pomázi Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a 2025. október 18-án, Pomázon megrendezésre kerülő Kochtag című rendezvényen való részvételtől valamint a rendezvényen való főzéshez szükséges alapanyagok 2025. évi költségvetés terhére történő megvásárlásáról határoz 50.000,- Ft keretösszeg erejéig.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2025. október 18.

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Császártöltési Német Nemzetiségi Fuchs Kórus Egyesületbe történő belépés

Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes
(Szóbeli előterjesztés)

Schusztterné Bárh Éva:

Ismerteti, hogy 10 évvel ezelőtt alakult a Fuchs kórus és most szeretnék egyesületi formában folytatni a tevékenységüket. Elmondja, hogy azt látja, hogy a sváb települések között egyre kevesebb a kórus, ezért kincsként kell rájuk tekinteni és ehhez a kórushoz, aminek a Császártöltési Német Nemzetiségi Fuchs Kórus Egyesület a neve, ehhez szeretné, ha a nemzetiségi önkormányzat is csatlakozna és tagja lenne.

Albert Ferenc:

Egyetért az egyesületbe történő belépéssel, és javasolja, hogy Manhalterné Szeitz Orsolya elnök képviselje az önkormányzatot.

A nemzetiségi önkormányzat testülete egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbi határozatot hozza:

69/2025. (VIII. 26) sz. nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Császártöltési Német Nemzetiségi Fuchs Kórus Egyesületbe történő belépés

- 1.) A Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy alapító tagként csatlakozik a 6239 Császártöltés, Keceli u. 107. szám alatti székhelyű Császártöltési Német Nemzetiségi Fuchs Kórus Egyesülethez.
- 2.) A Képviselő-testület felhatalmazza Manhalterné Szeitz Orsolya elnököt, hogy a Császártöltési Német Nemzetiségi Fuchs Kórus Egyesületben a Császártöltési Német Nemzetiségi Önkormányzatot képviselje.

Határidő: azonnal

Felelős: Manhalterné Szeitz Orsolya elnök

Egyéb hozzászólás, javaslat hiányában Schusztterné Bárh Éva elnökhelyettes az ülést 14.30 órakor lezárta.

k.m.f.


Schusztterné Bárh Éva
elnökhelyettes




Sebestyénne Márin Anna
jegyzőkönyv-hitelesítő